

Modalités du programme d'échange Samsung

Afin de compléter la transaction, veuillez lire les présentes modalités. En cliquant sur le bouton « ACCEPTER » au bas de la page et en utilisant ce site Web, vous acceptez chacune des modalités expliquées ci-dessous ou représentées par un lien.

Le programme d'échange Samsung est un service fourni aux clients de Samsung par Market Velocity, Inc. (MVI), tiers indépendant. Samsung n'est pas partie à la transaction conclue entre MVI et les clients de Samsung. MVI et les visiteurs du présent site sont entièrement responsables de toutes les transactions effectuées sur le site. En cliquant sur le bouton « ACCEPTER » ci-dessous, vous dégagez Samsung et ses administrateurs, employés et agents de toute responsabilité en cas de différend, de réclamation, de revendication et/ou de dommages-intérêts (compensatoires ou consécutifs) quels qu'ils soient, connus ou inconnus, découlant de votre utilisation des services de MVI ou y étant reliés, notamment les transactions incomplètes ou complètes et les réclamations ou différends existant entre vous et MVI.

Les modalités suivantes s'appliquent à votre utilisation du service de Market Velocity, Inc. Si vous avez des questions dont la réponse ne se trouve pas sur notre page d'aide, veuillez communiquer avec tipcs@marketvelocity.com. Nous pouvons modifier le présent site en tout temps en y affichant les modalités modifiées. Les modalités entrent en vigueur dès leur affichage sur le site. Ces modalités ne peuvent être modifiées d'aucune autre façon, sauf dans des circonstances particulières, auquel cas la modification devra être effectuée par écrit et signée par les deux parties. La présente version du site a été affichée pour la première fois le 1^{er} juillet 2008.

Règles d'admissibilité

1. Achetez une imprimante Samsung admissible entre le 1^{er} juillet 2008 et le 30 septembre 2009 et offrez en échange toute imprimante laser en état de marche. La demande doit être présentée avant le 31 octobre 2009 ou dans les 30 jours suivant l'achat, **selon la première de ces deux éventualités**. Imprimantes admissibles et rabais connexes :

Modèle d'achat admissible	Rabais en US
ML-3471ND	50 \$
ML-4050N	50 \$
ML-4050NDT	100 \$
ML-4551NDR	100 \$
ML-4551NDT	200 \$
ML-4551NDTT	300 \$
SCX-5530FN	50 \$
SCX-5835FN	100 \$
SCX-5835FNT	150 \$
SCX-5935FN	100 \$
SCX-5935FNT	150 \$
CLP-610ND	50 \$

CLP-660ND	100 \$
CLP-770ND	100 \$
CLX-3175FN	25 \$
CLX-6200FX	50 \$
CLX-6200FXT	150 \$
CLX-6210FX	50 \$
CLX-6210FXT	150 \$
CLX-6240FX	50 \$
CLX-6240FXT	150 \$

*** Les rabais ne peuvent pas être combinés avec une autre offre spéciale.**

2. Une imprimante de reprise sera acceptée en échange de chaque imprimante neuve achetée.
3. À l'achat d'une imprimante admissible, le client recevra le montant de rabais indiqué ci-dessus, pourvu qu'une imprimante admissible soit échangée contre une imprimante achetée. Les rabais ne peuvent pas être combinés avec une autre offre spéciale. Les transactions liées à des marchés d'importance doivent être approuvées au préalable par Samsung.
4. L'imprimante de reprise doit être en état de marche et pouvoir produire une page de configuration ou une page de test équivalente de l'ordinateur.
5. Le programme d'échange Samsung est offert uniquement à l'achat d'une imprimante Samsung neuve admissible par l'entremise de Samsung, d'un revendeur Samsung autorisé ou d'un marchand Samsung autorisé; le programme est valide au Canada seulement. L'imprimante de reprise doit se trouver au Canada. Le programme n'est pas valide en ce qui concerne les produits remis à neuf, les unités de démonstration des revendeurs ou les produits achetés au cours d'enchères en ligne ou auprès de tout autre revendeur non autorisé de produits Samsung.
6. L'entreprise qui accepte les présentes modalités doit être celle qui présente la demande de reprise. Le chèque de rachat sera libellé à l'ordre de la personne ou de l'entreprise nommée pendant le processus de demande.
7. La présente promotion ne peut être combinée à aucune autre offre de rabais Samsung.
8. La promotion est nulle là où elle est interdite par la loi, taxable, réglementée ou restreinte.
9. Les employés (et leur famille immédiate, y compris le conjoint, les parents naturels et les beaux-parents, les enfants, les frères et sœurs et les membres de leur foyer) de Samsung, de ses sociétés affiliées et de ses agences de publicité et de promotion ne sont pas admissibles à participer.
10. Pour toute question concernant l'état de votre demande, veuillez communiquer avec le service à la clientèle à tipcs@marketvelocity.com.

Processus de présentation de la demande

1. Le client doit remplir la demande en ligne avant le 31 octobre 2009 ou dans les 30 jours suivant l'achat, **selon la première de ces deux éventualités**. L'inscription est requise pour pouvoir remplir le formulaire de demande.
2. Le client doit indiquer avec exactitude le nombre d'imprimantes qu'il souhaite faire reprendre et le nombre d'imprimantes qu'il achète (une imprimante de reprise contre une imprimante neuve). Market Velocity lui enverra par courrier électronique des étiquettes d'expédition préadressées et prépayées au nom de Samsung. Si vous avez des questions concernant les directives ou les étiquettes d'expédition, veuillez écrire à tipcs@marketvelocity.com.
3. Lorsqu'une demande valide aura été présentée et reçue, le client recevra un courriel de confirmation de la promotion du programme d'échange Samsung et un numéro de demande. Ce courriel contiendra des directives sur les mesures additionnelles à prendre pour compléter le processus de demande. Il est conseillé au client d'imprimer et de conserver ce courriel de confirmation avec le numéro de demande, les directives et les renseignements relatifs à la demande. Le numéro de demande sera utilisé pour répondre aux questions concernant la promotion.
4. Le client doit envoyer par télécopieur ou par la poste les deux documents suivants : la preuve d'achat (facture de vente) portant une date comprise entre le 1^{er} juillet 2008 et le 30 septembre 2009, et le courriel de confirmation du programme d'échange Samsung. Le client doit conserver une copie de sa demande au complet dans ses dossiers. Ces documents à l'appui doivent être présentés dans les 30 jours suivant la demande en ligne ou avant le 31 octobre 2009, **selon la première de ces deux éventualités**.

Programme d'échange Samsung
1305 Mall of Georgia Blvd.
Suite 190
Buford, GA 30519
Télécopieur : 770 925-9064

5. Dans un délai d'un (1) jour ouvrable suivant la présentation de la demande, MVI fera parvenir au client des directives d'expédition et une étiquette/affichette de livraison. Les directives d'expédition seront envoyées par courriel. Le client doit expédier l'imprimante de reprise conformément aux directives fournies par MVI. L'étiquette/affichette de livraison est valide pendant trente (30) jours après sa date d'émission ou jusqu'au 30 novembre 2009, **selon la première de ces deux éventualités**.
6. L'imprimante de reprise doit être expédiée dans les 30 jours suivant la réception des directives d'expédition ou avant le 30 novembre 2009, **selon la première de ces deux éventualités**. Le client doit assumer le coût des fournitures et/ou des services d'emballage et suivre les directives d'emballage fournies par MVI. Si vous souhaitez acheter une boîte, vous pouvez le faire dans un point de vente FedEx, Kinko's ou UPS de votre localité.
7. MVI doit recevoir le formulaire de demande dûment rempli, ainsi que l'imprimante de reprise admissible et la preuve d'achat de l'imprimante Samsung neuve admissible avant

d'émettre le chèque de rachat. Le chèque de rachat ne sera pas envoyé tant que MVI n'aura pas reçu le formulaire de demande dûment rempli, la preuve d'achat valide et l'imprimante de reprise admissible. Le client peut s'attendre à recevoir le chèque de rachat dans un délai de 6 à 8 semaines après avoir satisfait à toutes ces exigences.

8. Toute demande incomplète sera automatiquement rejetée. La demande incomplète devra être remplie et présentée de nouveau pendant la période de promotion afin de pouvoir être traitée. Une demande est considérée comme incomplète si elle répond à plus d'un des critères suivants : information manquante sur le formulaire de demande, documents manquants pour la preuve d'achat, facture portant une date d'achat non valide, imprimante de reprise non admissible et/ou non expédiée dans le délai de 30 jours.

Ramassage et livraison de l'imprimante de reprise

1. L'imprimante de reprise doit se trouver au Canada.
2. Le client doit assumer le coût de l'emballage approprié pour expédier l'imprimante de reprise.
3. Pour recevoir le montant du rachat, il est très important d'emballer correctement l'imprimante de reprise en respectant les directives suivantes :
 - a. Emballer l'article dans une boîte de carton solide, spécialement conçue pour l'expédition.
 - b. Utiliser du ruban de 2 ou 3 pouces de largeur. Nous ne recommandons pas le ruban masque ou le ruban adhésif. Recouvrir tous les bords avec du ruban sur les côtés, le dessus et le dessous afin d'éviter tout accroc par le matériel automatisé de traitement du courrier.
 - c. Fixer l'étiquette d'expédition préadressée et prépayée à l'extérieur du colis. Recouvrir l'étiquette de ruban d'expédition transparent. Il est important d'utiliser l'étiquette d'expédition de MVI, car elle facilitera le suivi et l'identification du colis, en plus d'accélérer le transport.
 - d. Vérifier que la documentation et les accessoires qui se trouvaient à l'origine avec l'imprimante de reprise sont inclus dans le colis. Ces articles sont notamment la carte de garantie, la notice d'emploi, le logiciel de commande et le câble de connexion. L'absence de ces articles peut modifier la valeur de rachat. Si vous ne les avez pas, veuillez écrire à tipcs@marketvelocity.com.

Réception et vérification de l'imprimante de reprise par MVI

1. Le numéro de modèle de l'imprimante de reprise doit être le même que celui qui a été indiqué à MVI pendant le processus de demande en ligne. Si ce numéro n'est pas le même, MVI se réserve le droit de rejeter la demande. Si l'imprimante de reprise qui est envoyée n'est pas admissible, MVI ne pourra pas vous la retourner et la valeur de rachat sera annulée.
2. L'imprimante de reprise doit être en état de marche.
3. Toutes les imprimantes de reprise doivent être inspectées et acceptées par MVI dès leur

réception et avant l'établissement de leur valeur de rachat. Si une imprimante de reprise n'est pas livrée dans le délai indiqué ci-dessus, MVI se réserve le droit de rejeter la demande. MVI ne pourra pas retourner l'imprimante et la valeur de rachat sera annulée.

4. Le client et/ou le revendeur Samsung autorisé (si le revendeur fait la demande au nom du client) certifie que l'imprimante de reprise est libre de toutes charges, y compris tout logiciel tiers inaccessible ou toute redevance exigible.

5. Le client et/ou le revendeur Samsung autorisé indemnise MVI concernant toute réclamation ou toute perte subie par MVI à la suite d'une infraction quelconque à la garantie.

6. Le risque de perte de l'imprimante de reprise sera assumé par le client et/ou le revendeur Samsung autorisé (tel que déterminé entre le client et le revendeur Samsung autorisé) jusqu'à la livraison de l'imprimante au transporteur désigné.

7. La livraison de l'imprimante de reprise au transporteur de MVI est définitive et constitue le transfert du titre de propriété de l'imprimante libre de toutes charges à MVI. Aucune imprimante de reprise ni aucune pièce d'imprimante ne sera retournée au client.

8. Le titre de propriété de l'imprimante de reprise est transmis à MVI dès que l'imprimante est remise au transporteur.

Rôle du revendeur

1. Les revendeurs et les marchands de la Business Technology Association (BTA) peuvent présenter une demande au nom de leur client ou en leur nom propre.

2. Samsung n'indemniser pas le revendeur pour tout rabais excédant la valeur de rachat de l'imprimante de reprise dans le cadre de la promotion.

3. En participant au programme d'échange Samsung, le client reconnaît que le revendeur, et non Samsung, assume l'entière responsabilité de tout montant négocié excédant la valeur de rachat autorisée par Samsung pour l'imprimante de reprise.

4. Le revendeur ne peut pas remplacer l'imprimante de reprise par une autre ou envoyer une imprimante de reprise qui n'appartient pas au client et qui n'est pas couverte en vertu des modalités de la présente promotion.

Renonciation au droit sur le produit repris

Après que vous avez fait parvenir votre produit à Market Velocity, Inc., cette dernière ne peut pas garantir et ne garantit pas qu'elle sera en mesure d'honorer toute demande de retour du produit et/ou de toute donnée ou information contenue dans ledit produit.

Aptitude à la vente

Le client doit être propriétaire des droits relatifs à tout produit qu'il souhaite vendre grâce au programme d'échange Samsung. Ce produit, sa vente et son expédition ne doivent contrevenir en aucune façon aux lois, aux statuts, aux ordonnances et aux règlements qui sont en vigueur, y compris les lois sur l'exportation. Le client est tenu de respecter toutes

ces lois. Le produit que le client souhaite vendre par l'entremise du site en utilisant les services de Market Velocity 1) ne doit porter atteinte aux droits de propriété intellectuelle d'aucun tiers (y compris les droits d'auteur, les marques de commerce, les brevets, les secrets industriels et autres droits propriétaires, et 2) ne doit pas être contrefait, volé ou frauduleux.

Fausse déclaration relative au produit

Pour recevoir le chèque de rachat, le client doit décrire avec exactitude l'état actuel de son produit. Market Velocity effectuera une inspection dès la réception du produit. Si l'état du produit diffère sensiblement de la description fournie auparavant, Market Velocity se réserve le droit de rajuster le prix du devis de la transaction en appliquant les critères qui étaient établis dès le départ. Le client consent à décrire l'état du produit de façon exacte et de son mieux selon les lignes directrices qui sont affichées sur le présent site.

Redistribution et recyclage des produits

Market Velocity, Inc. a l'entière responsabilité de veiller à ce que le produit soit redistribué et/ou éliminé conformément aux règlements applicables de l'Environmental Protection Agency des États-Unis.

Erreurs de transmission

Market Velocity, Inc. prend toutes les mesures nécessaires pour s'assurer de l'exactitude de l'information que le client reçoit sur le produit de reprise. Advenant toute erreur typographique, toute inexactitude technique, toute erreur de prix ou toute omission, Market Velocity, Inc. se réserve le droit de corriger l'erreur dans les sept jours civils suivant l'échange. Si Market Velocity corrige l'erreur, elle offrira au client les options suivantes : 1) procéder à la transaction en fonction de l'information corrigée, ou 2) annuler la transaction, auquel cas le produit sera promptement retourné au client (si possible) ou remplacé par un produit semblable (marque, modèle semblables).

Échange d'information avec Samsung

Nous communiquerons les coordonnées du client (nom, adresse de courriel, adresse postale) à Samsung, qui est le commanditaire du programme d'échange. Samsung pourra ajouter ces renseignements dans sa banque de données sur la clientèle. Si tel est le cas, les renseignements seront utilisés de façon strictement conforme à la politique de confidentialité de Samsung.

LES PRÉSENTES MODALITÉS SONT RÉGIÉS ET INTERPRÉTÉES CONFORMÉMENT AUX LOIS DE LA GÉORGIE, ET AUCUN CONFLIT DE LOIS NI AUCUNE DISPOSITION D'UN TERRITOIRE DE COMPÉTENCE QUELCONQUE NE S'Y APPLIQUE. EN CLIQUANT SUR LE BOUTON « [ACCEPTER](#) » CI-DESSOUS, VOUS CONSENTEZ À CE QUE TOUTE ACTION EN JUSTICE OU TOUTE INJUSTICE DÉCOULANT DES PRÉSENTES MODALITÉS OU Y ÉTANT LIÉE SOIT PORTÉE SEULEMENT DEVANT UN TRIBUNAL DE L'ÉTAT OU UN TRIBUNAL FÉDÉRAL SITUÉ À ATLANTA, EN GÉORGIE, ET VOUS RECONNAISSEZ IRRÉVOCABLEMENT ET SANS CONDITION LA COMPÉTENCE EXCLUSIVE DE CES TRIBUNAUX ET ACCEPTEZ DE VOUS Y SOUMETTRE EN CE QUI CONCERNE TOUTE POURSUITE, TOUTE ACTION OU TOUTE PROCÉDURE DÉCOULANT DES PRÉSENTES MODALITÉS.